

せ かい
世界の**ことば**で
え ほん よ
絵本を**読もう**

Let's read picture books in various languages
让我们阅读**世界各国语言的**图画书
Hãy ọc sách ảnh bằng nhiều ngôn ngữ khác nhau

がいこく ひと じぶん くに
外国の**人**が**自分**の**国**の**ことば**で
え ほん よ き
絵本の**読み聞かせ**を**します**

にほんご せつめい
(日本語での**説明**もあります)

く に え ほん
いろいろな**国**の**絵本**を
よ
読む**こと**も**でき**ます
ぜひ、**来**て**く**だ**さ**い!

Foreigners read picture books in their mother tongue with explanations in Japanese. You can read picture books from various countries. So, please come join us! 外国人用母语给大家读图画书。并带有日语的解释。可以阅读到各国的图画书。欢迎加入我们。 Người nước ngoài đọc sách tranh bằng ngôn ngữ mẹ đẻ của họ. Ngoài ra còn có một lời giải thích bằng tiếng Nhật. Bạn cũng có thể đọc sách ảnh từ các quốc gia khác nhau. Vui lòng đến bằng mọi cách.



さん だ しりつ としょかん ほんかん かい こ みゆ に てい ほ ー ー
三田市立図書館 本館 2階コミュニティ ホール

が つ に ち に ち よ う び じ ぶ ん じ ぶ ん
9月8日(日)10時30分~11時30分

た ど く ほ ん し ょ う かい
多読の本の**紹介**も**します**

We will also introduce books for extensive reading.

我也会介绍一些可供泛读的书籍。
Tôi cũng sẽ giới thiệu những cuốn sách để đọc rộng rãi.

たいし ょ う も う こ ち ょ く せ つ かい じ ょ う き
対象：どなたでも(申し込みはいりません。直接会場に**来**て**く**だ**さ**い!)

てい い ん と う じ つ う け つ け せん ちゃ く め い
定員：当日**受付** 先着**50名**

と 問 い 合 わ せ 先 さん だ し り つ と し ょ かん ほん かん
問い合わせ先：三田市立図書館 本館 Tel 079-562-7300

Please come directly to the venue. Capacity: first 50 people.
Contact: Sanda City Library Main Building. 请直接来会场。容量：前 50 人。联系方式：三田市图书馆主楼。 Vui lòng đến trực tiếp địa điểm. Số chỗ: 50 người đầu tiên. Liên hệ: Tòa nhà chính của Thư viện Thành phố Sanda.

ち ょ う し ょ じ ょ う ず く でん しゃ ち
駐車場が**少**ないです バスや電車**で**来**て**く**だ**さい The parking lot is small. Please come by bus or train.
停车场较**小**，请乘坐巴士或电车**前**来。 Bãi đậu xe hơi nhỏ, vui lòng đến bằng xe buýt hoặc tàu hỏa.

さん だ しりつ としょかん さん だ し こ く さい こ う り ゅ う き ょ う かい き ょ う さい
三田市立図書館・三田市国際交流協会 共催

